



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Asunción, 4 de diciembre de 2009.

CGR Nº 7228

Ref.: Resolución CGR Nº 394/09, "Examen Especial a la deuda de la Entidad Binacional Itaipú"

Señor
Dr. Carlos Mateo Balmelli, Director General
ITAIPU BINACIONAL

Me dirijo a usted en el marco del Examen Especial a la Deuda de la Entidad Binacional Itaipú dispuesto por Resolución CGR Nº 394/2009, con el objeto de solicitar la provisión de los siguientes documentos durante el próximo viaje del equipo auditor a la Central Hidroeléctrica, a fin de agilizar el desarrollo de los trabajos.

1. Comprobantes originales de los pagos efectuados en los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1999 correspondientes a la Línea A del Contrato Nº 1480/97, conforme al siguiente detalle:

Línea A - Eletrobrás – USD 1.156.451.880,62

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
01/10/1999	30.752.329,06	57.737,43
05/10/1999	9.782.744,50	217.255,50
15/10/1999	9.467.604,53	532.395,47
19/10/1999	6.791.341,01	208.658,99
22/10/1999	6.845.788,94	154.211,06
26/10/1999	16.607.497,35	202.589,14
03/11/1999	19.658.425,36	341.574,64
05/11/1999	14.906.823,36	93.176,84
09/11/1999	9.820.282,77	179.717,23
10/11/1999	19.956.174,38	43.825,62
12/11/1999	9.916.799,22	83.200,78
23/11/1999	20.840.666,36	445.651,14
25/11/1999	9.923.666,04	76.333,96
30/11/1999	20.814.672,89	185.327,11
07/12/1999	15.256.782,21	243.217,79
15/12/1999	24.951.453,76	264.349,40
30/12/1999	33.084.372,73	454.039,10

ITAIPU
BINACIONAL
ASU
Sergio C. Labaree
01-12-09 HORA: 09:00

Línea A – Cesión CT – 424/TN – USD 420.283.163,27

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
19/10/1999	4.516.745,12	1.201.914,88
19/11/1999	4.445.899,83	1.272.760,17
28/12/1999	4.082.635,27	1.636.024,73

Línea A – Cesión CT – 425/TN – USD 929.926.166,22

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
18/10/1999	10.089.048,79	2.564.162,27
19/11/1999	9.743.484,84	2.909.726,22
21/12/1999	9.684.318,15	2.968.892,91

2. Comprobantes originales de los pagos efectuados en los meses de julio de 2002, marzo, abril, noviembre y diciembre de 2003, julio de 2004, enero de 2005, marzo y mayo de 2006, noviembre de 2007 y abril de 2008 correspondientes a la Línea B del Contrato Nº 1480/97, conforme al siguiente detalle:



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Línea B – Eletrobrás – USD 3.901.317.336,01

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
01/07/2002	0,00	1.248.385,84
15/07/2002	0,00	18.750.000,00
31/07/2002	0,00	460.313,04
31/03/2003	9.484.542,07	30.121.106,34
08/04/2003	9.826.362,02	7.923.602,95
30/04/2003	0,00	21.777.062,16
28/11/2003	9.076.652,45	29.385.790,06
31/12/2003	9.958.229,93	29.330.922,43
20/07/2004	14.810.075,91	24.955.076,00
26/07/2004	2.052.826,33	5.959.931,02
11/01/2005	11.001.019,95	3.643.387,06
14/01/2005	0,00	1.681.407,54
20/01/2005	0,00	6.725.630,18
25/01/2005	0,00	4.927.924,69
31/01/2005	0,00	13.899.408,99
03/03/2006	11.267.970,08	3.192.135,69
17/03/2006	1.367.547,94	14.773.965,48
20/03/2006	13.652.548,17	3.161.528,31
21/03/2006	2.984.490,23	1.050.888,12
30/03/2006	0,00	6.777.870,25
11/05/2006	0,00	10.088.445,89
11/05/2006	1.726.928,19	1.467.746,34
12/05/2006	3.221.614,37	1.049.161,05
22/05/2006	4.638.046,25	10.494.622,58
30/05/2006	6.692.084,86	8.386.551,19
05/11/2007	0,00	11.108.970,84
09/11/2007	0,00	3.363.000,00
12/11/2007	14.859.220,78	9.573.324,51
20/11/2007	0,00	7.202.213,87
30/11/2007	0,00	11.297.579,60
18/04/2008	25.375.962,64	24.259.671,60
24/04/2008	0,00	8.046.206,86
29/04/2008	0,00	6.704.498,79
30/04/2008	11.051,31	1.340.361,06

Línea B – Cesión CT – 424/TN – USD 2.508.586.354,15

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
01/07/2002	0,00	20.000.000,00
10/07/2002	0,00	14.610.128,17
15/07/2002	0,00	3.077.599,24
22/07/2002	0,00	1.244.503,14
07/03/2003	0,00	28.195.397,62
31/03/2003	0,00	18.553.758,30
08/04/2003	10.200.561,24	4.879.359,70
30/04/2003	0,00	13.350.963,75
28/11/2003	5.575.876,68	16.845.126,29
30/11/2003	9.010,15	1.197.842,78
31/12/2003	6.117.438,38	18.018.219,04
06/07/2004	1.429.865,30	8.570.134,70
08/07/2004	0,00	1.033.742,26
13/07/2004	7.754.738,83	3.245.261,17
20/07/2004	0,00	2.394.306,82

Nuestra Visión: "Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, reconocida en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos".



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
	0,00	4.922.300,57
26/07/2004	0,00	2.237.916,47
11/01/2005	0,00	1.032.788,88
14/01/2005	0,00	4.131.155,52
20/01/2005	0,00	3.026.931,71
25/01/2005	0,00	10.701.379,89
31/01/2005	4.593.476,01	1.960.731,83
03/03/2006	6.921.218,14	9.074.734,61
17/03/2006	840.000,24	1.941.931,59
20/03/2006	8.385.917,21	645.495,67
21/03/2006	1.833.188,04	4.163.227,12
30/03/2006	0,00	6.196.709,28
11/05/2006	0,00	901.545,94
11/05/2006	1.060.745,33	644.434,84
12/05/2006	1.978.838,76	6.446.198,54
22/05/2006	2.848.865,38	5.151.340,47
30/05/2006	4.110.534,46	6.821.297,89
05/11/2007	0,00	2.065.000,00
09/11/2007	0,00	5.884.345,46
12/11/2007	9.118.094,63	4.422.412,02
20/11/2007	0,00	6.941.274,39
30/11/2007	0,00	4.717.053,02
18/04/2008	0,00	7.841.852,06
24/04/2008	0,00	2.612.630,50
29/04/2008	0,00	522.316,18
30/04/2008	5.827.951,14	

Línea B – Cesión CT -425/TN – USD 5.550.543.764,08

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
05/07/2002	0,00	20.000.000,00
10/07/2002	3.169.946,14	7.219.925,69
15/07/2002	5.125.837,27	6.796.563,49
22/07/2002	7.844.751,95	9.509.887,77
07/03/2003	0,00	10.804.602,38
11/03/2003	0,00	5.593.594,01
31/03/2003	0,00	56.539.835,71
08/04/2003	22.436.801,59	10.909.593,48
30/04/2003	0,00	29.548.986,98
28/11/2003	10.296.563,59	37.282.433,44
30/11/2003	2.063.351,67	2.651.944,03
31/12/2003	13.539.405,12	39.878.782,98
06/07/2004	12.319.081,02	18.967.778,79
08/07/2004	0,00	2.701.467,11
13/07/2004	9.947.885,26	6.755.703,43
20/07/2004	0,00	3.373.409,40
26/07/2004	0,00	10.894.270,72
11/01/2005	0,00	4.953.033,06
14/01/2005	0,00	2.285.803,58
20/01/2005	0,00	9.143.214,30
25/01/2005	0,00	6.699.308,52
31/01/2005	9.875.072,64	23.976.024,14
03/03/2006	15.318.361,51	4.339.582,75
17/03/2006	1.859.127,56	20.084.624,17
20/03/2006	18.560.101,51	4.297.973,21
21/03/2006	4.057.296,93	1.428.641,01
30/03/2006	0,00	9.214.247,63
11/05/2006	0,00	13.714.844,83
11/05/2006	2.347.690,86	1.995.343,34

Nuestra Visión: "Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, reconocida en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos".



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
30/04/2006	4.379.657,86	1.426.293,12
22/05/2006	6.305.241,20	14.267.026,05
30/05/2006	9.097.625,79	11.401.186,03
05/11/2007	0,00	15.102.652,82
09/11/2007	0,00	4.572.000,00
12/11/2007	20.202.207,14	13.013.849,07
20/11/2007	0,00	9.791.412,97
30/11/2007	0,00	15.358.306,64
18/04/2008	0,00	10.499.247,06
24/04/2008	0,00	17.288.738,84
29/04/2008	0,00	5.780.753,57
30/04/2008	12.895.106,58	1.155.686,24

3. Comprobantes originales de los pagos efectuados en los meses de noviembre de 2007 y de enero a diciembre de 2008 correspondientes a la Línea C del Contrato N° 1480/97, conforme al siguiente detalle:

Línea C - Eletrobrás - USD 620.206.872,57

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
20/11/2007	0,00	2.166.356,26
21/11/2007	5.369.200,64	331.996,71
30/11/2007	0,00	1.064.712,93
30/01/2008	5.868.917,43	3.553.028,50
29/02/2008	5.888.602,34	3.533.343,59
31/03/2008	5.908.353,27	3.513.592,66
30/04/2008	6.067.545,32	3.493.775,48
30/05/2008	6.087.896,44	3.473.424,36
30/06/2008	6.108.315,82	3.453.004,98
30/07/2008	6.128.803,69	3.432.517,11
30/08/2008	6.149.360,28	3.411.960,52
30/09/2008	6.169.985,82	3.391.334,98
30/10/2008	6.190.680,54	3.370.640,26
30/11/2008	6.211.444,67	3.349.876,13
31/12/2008	6.232.278,44	3.329.042,36

Línea C - Cesión CT 424/TN USD: 413.517.443,69

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
20/11/2007	0,00	1.444.237,51
21/11/2007	3.579.250,72	221.547,51
30/11/2007	0,00	709.901,51
30/01/2008	2.300.574,15	2.358.316,80
29/02/2008	2.308.290,49	2.350.600,46
31/03/2008	2.316.032,72	2.342.858,23
30/04/2008	2.280.417,33	2.335.090,04
30/05/2008	2.288.066,07	2.327.441,30
30/06/2008	2.295.740,46	2.319.766,91
31/07/2008	2.303.440,59	2.312.066,78
30/08/2008	2.311.166,55	2.304.340,82
30/09/2008	2.318.918,42	2.296.588,95
31/10/2008	2.326.696,29	2.288.811,08
30/11/2008	2.334.500,25	2.281.007,12
31/12/2008	2.342.330,39	2.273.176,98

Línea C - Cesión CT 425/TN USD: 914.956.212,00

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
20/11/2007	0,00	3.195.426,53
21/11/2007	7.919.073,30	490.327,13
30/11/2007	0,00	1.570.744,81

Nuestra Visión: "Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, aportada en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos".



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Fecha	Amortización efectuada USD	Intereses pagados USD
30/01/2008	5.090.292,18	5.218.054,62
29/02/2008	5.107.365,51	5.200.981,29
31/03/2008	5.124.496,09	5.183.850,71
30/04/2008	5.045.692,85	5.166.662,66
30/05/2008	5.062.616,58	5.149.738,93
30/06/2008	5.079.597,08	5.132.758,43
31/07/2008	5.096.634,53	5.115.720,98
30/08/2008	5.113.729,13	5.098.626,38
30/09/2008	5.130.881,06	5.081.474,45
31/10/2008	5.148.090,52	5.064.264,99
30/11/2008	5.165.357,70	5.046.997,81
31/12/2008	5.182.682,80	5.029.672,71

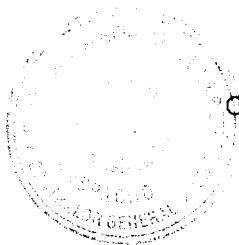
Considerando que los documentos solicitados corresponden al Área de Préstamos y Financiamientos, es fundamental la presencia de la Lic. Stael Ruffinelli, encargada del mismo, durante la permanencia del equipo auditor en la Central Hidroeléctrica, a fin de evacuar las dudas y consultas que pudieran surgir en el desarrollo del trabajo de campo, además de la presencia del Lic. Carlos Gómez de la Fuente designado como nexo por la Entidad a su cargo.

Teniendo en cuenta que la fecha probable del viaje sería del 14 al 18 de diciembre del corriente año, se solicita la confirmación de que los documentos requeridos precedentemente se encontrarán disponibles para su revisión a partir del 14 de diciembre de 2009, como asimismo la presencia de las personas arriba citadas.

Hago propicia la ocasión para saludarlo muy atentamente

LOURDES FERREIRA
Titular Secretaria General

OAA/UCEB/ic



OCTAVIO AUGUSTO ARALDI
Contralor General
de la República



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

DUPLICADO

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Asunción, 8 de abril de 2009.

CGR N° 1614

Ref.: Solicitud de informe y documentación: Resolución
CGR N° 0394/09, "Examen Especial a la deuda de
la Entidad Binacional ITAIPÚ".

Señor

Dr. CARLOS MATEO BALMELLI, Director General
ITAIPÚ BINACIONAL

RECIBIDO POR: Mateo
FECHA: 13/04/09
HORA: 08:38
EXP. N°: _____

Me dirijo a usted en el marco del "Examen Especial a la Deuda de la Entidad Binacional de Itaipú", dispuesto por Resolución CGR N° 0394/09, a fin de solicitar se sirva informar a esta Contraloría General de la República, la ubicación física de toda la documentación relacionada a la Deuda externa de la Entidad, desde sus inicios hasta la fecha.

Asimismo, solicito la remisión de una copia autenticada del/los manual/es y/o reglamentación/es por la/s cual/es se aprueban los procedimientos de archivo de documentos impresos y/o magnéticos de la Entidad, vigente/s desde 1975 hasta la fecha.

La respuesta y documentos solicitados deberán ser presentados en un plazo no mayor de 5 (cinco) días, a partir de la recepción de la presente.

Hago propicia la ocasión para saludar a usted muy atentamente.

LOUIZES FERREIRA
Titular Secretaría General

OAA/CB/em



OCTAVIO AUGUSTO AIRALDI
Contralor General
de la República

Nuestra visión: Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, reconocida en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos.